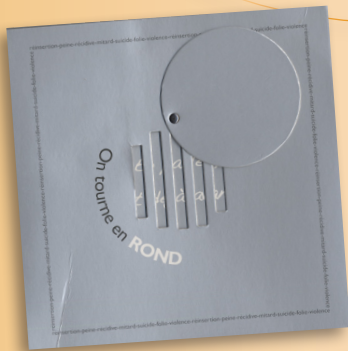


ulture - INFOS
Bonnes vacances !

Lettre d'information des acteurs culturels en milieu pénitentiaire



En entrant dans ce livre, vous entrez dans la cour de promenade, vous perdez vos repères, vous êtes perturbés, comme eux, vous tournez en rond et vous cherchez du sens...

Pour accompagner cette promenade, des dessins d'enfants pour rappeler que ceux qui tournent ont eu une enfance, et des couleurs parce qu'en tournant dans la cour, ils regardent le ciel bleu.

Danièle Mercier, enseignante à la retraite,

On tourne en rond
Ouvrage

publie ce bel ouvrage pour « faire évoluer le regard sur la prison », elle l'a écrit à partir de son expérience en prison, avec son association, *Repousser les murs*. Depuis sept ans, dans des prisons du Nord (Longuenesse, Sequedin, Loos), dans les quartiers mineurs et les prisons adultes, elle a animé des groupes de paroles, des revues de presse, des ateliers de lecture.

La réalisation de ce livre-objet a pu être possible grâce à la rencontre de Danièle avec Mélanie Vidor, illustratrice et professeur d'Arts appliqués, qui a porté sa conception graphique ainsi qu'à l'imprimerie BOISSOR, qui après bien des refus d'autres imprimeurs, a résolu les aspects techniques de la fabrication de « On tourne en rond ».

Mais il est où mon papa ?

DVD - 25 mn – Spectacle d'ombres pour enfants

Ce DVD est le résultat d'un atelier faisant partie d'un projet global mené en 2009-2010 par l'ASDASCS de la maison d'arrêt d'Angers autour du thème de l'ombre et de la lumière.

Dans ce projet l'occasion est donnée aux détenus de parler à leur enfant de la vie à l'intérieur de la prison.

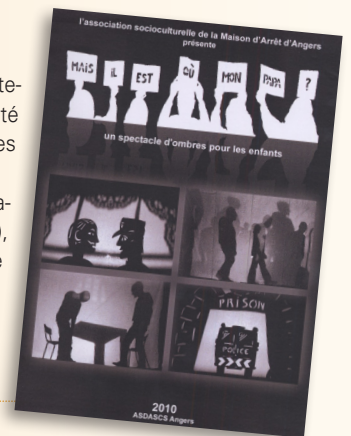
Au départ, il y a eu un atelier constitué de huit détenus pour écrire l'histoire. De cette histoire est né le scénario d'une pièce de théâtre dessinée et jouée en ombres corporelles.

Le texte s'adresse directement à l'enfant pour maintenir la relation.

Le spectacle a été joué par sept détenus à la maison d'arrêt d'Angers

en janvier 2010 devant un public de détenus et d'invités. Il a été filmé et monté en DVD pour être offert aux enfants des détenus.

Ce projet est le fruit d'une collaboration entre Evelyne Roger (ASDASCS), Michèle Augustin (montreuse d'ombres), les détenus de la maison d'arrêt d'Angers, le SPIP du Maine-et-Loire et la ville d'Angers.



Autofictions, expressions autour du thème du moi et du héros

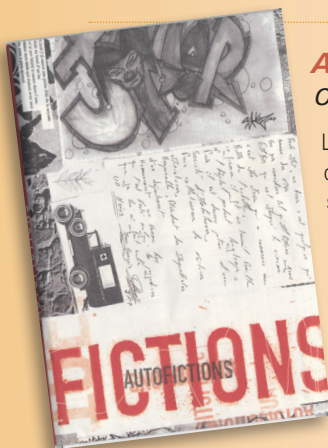
Ouvrage

L'association culturelle de la maison d'arrêt d'Angers a pour objet de favoriser la réinsertion sociale des détenus par le développement d'activités culturelles, sportives et de loisirs. En 2006, soutenue par le SPIP et la Direction de la maison d'arrêt d'Angers, il lui a paru intéressant de développer la thématique du Héros et son opposé l'Anti-Héros, déclinée en différents axes constituant un projet culturel programmé sur deux ans : la mythologie, le mythe – l'interculturalité – la prise de risque, la mort – la famille, le père et l'in-

tergénérationnel – la place de chacun dans la société.

Pour mettre en œuvre ces thèmes, les supports suivants ont été utilisés : conférences-débats avec un pédopsychiatre, lecture spectacle d'extraits du livre de Muhammad Yunus « Vers un monde sans pauvreté », ateliers théâtre, lecture par le Bibliothéâtre (« les sportifs », « très chers pères »), projection du film « indigènes » de Rachid Bouchareb, rencontres avec des poètes : Seymus Dagtekin (turc d'origine kurde), Elimane Kane (sénégalais), la place du corps dans l'espace, la rencontre avec l'autre en danse contemporaine...

Cet ouvrage présente quatre de ces ateliers : sculpture, photographie, expression libre et lecture à haute-voix respectivement animés par Corinne Forget, Corinne Nicolle, Evelyne Roger et Philippe Edouard.



POUR RECEVOIR LA LETTRE RÉGULIÈREMENT, MERCI DE VOUS ABONNER, EN PRÉCISANT : nom, prénom et adresse mail sur la messagerie suivante : Estelle.Rol@justice.fr

Au-delà des murs,

du Louvre à la maison centrale de Poissy



LOUVRE



Cet ouvrage est issu d'un projet mené entre le service pénitentiaire d'insertion et de probation des Yvelines, la maison centrale de Poissy et le musée du Louvre, il repose sur la participation des personnes détenues. Ce livre est le résultat d'un échange avec les conservateurs du mu-

Au-delà des murs, du Louvre à la maison centrale de Poissy

Catalogue d'exposition

sée, avec un écrivain, Luc Lang, et un scénographe. Les artistes et les œuvres sont venus dans la maison centrale, dix personnes condamnées intéressées par l'art, ont été invitées à sélectionner chacun un chef-d'œuvre du Louvre, parmi une liste de toiles qui leur était proposée par le musée. Les tableaux ont ensuite été reproduits sur aluminium, à taille réelle et en haute définition, puis installés dans des cadres à l'ancienne et accrochés sur un des murs de la cour de promenade. Les détenus se sont aussi occupés de l'accrochage, avec un scénographe. L'aspect de la cour en est transformé. Lorsque le jour tombe, l'effet est encore plus saisissant car les tableaux sont éclairés.

Les détenus ont écrit sur ces œuvres et conçu ce catalogue, destiné à être lu et regardé au dehors.

Cet ouvrage est une forme de retour que les personnes détenues effectuent, en direction du musée du Louvre et vers la collectivité. D'une certaine manière, il fixe leur regard sur ces œuvres et donne à entendre leur parole. C'est grâce au partenariat avec le musée du Louvre que ce projet a pu voir le jour et aboutir

Bibliographie :

A l'ombre des mots : Ecrits de prison de Mayotte, Mamoudzou :
Ed. du Baobab, 2004, 136 p.

Culture et pratiques : Actes du colloque du 12 mai 2006, Université de Perpignan Via Domitia, Perpignan : Presses Universitaires de Perpignan, 2011, 237 p.

Faire ensemble, faire circuler : Nos quartiers d'été en milieu pénitentiaire, Lille : Association Hors Cadre, 2010, 27 p.

Ma recette, ma région : concours pas si toqués 2009, Coulounieix-Chamiers : A.P.E.S. 24, 2009, 56 p.

MEUNIER Alexandre, Le développement culturel en milieu pénitentiaire : Région Midi-Pyrénées, compte-rendu d'activité année 2009, Toulouse : Université de Toulouse II – Le Mirail, 2010, 49 p.

24 Novembre 2011 : Journée professionnelle Culture en milieu pénitentiaire : droits d'auteur, droits à l'image qui se déroulera à l'École Nationale d'Administration Pénitentiaire (Énap) à Agen.

POUR TOUTES INFORMATIONS
N'HÉSITÉZ PAS À CONTACTER :

Catherine Bamvens, Responsable de l'unité
Médiathèque Gabriel Tarde
Catherine.Bamvens@justice.fr ou

Estelle Rol, Documentaliste à l'unité Médiathèque
Gabriel Tarde - Estelle.Rol@justice.fr

Catalogue médiathèque (accès pour tous) : <http://enap-mediathèque.paprika.net/enap1/>
Espace dédié aux ressources culturelles en milieu pénitentiaire
(accès réservé aux personnels pénitentiaires) :
<http://intranet.justice.gouv.fr/site/enap/index.php?rubrique=3942&ssrubrique=4023>

nouveautés

agenda

Conception : Énap - DRD - Edition Diffusion (O. Baix) - 07/2011